

## Trabajadores SWIS en las Escuelas

Language	Name	Contact Information
Manager	Jerry Wu	604-713-5696 jcwu@vsb.bc.ca
Youth Coordinator	Noli Cole	604-379-3762 ncole@vsb.bc.ca
Arabic/Kurdish	Heivin Ahmad	778-229-9521 hahmad@vsb.bc.ca
Chinese (Cantonese/ Mandarin)	Elisabeth Chan	778-227-5452 echan@vsb.bc.ca
	Janet Chung	778-772-2084 jlchung@vsb.bc.ca
	Amy Xiang	778-327-8832 yxiang@vsb.bc.ca
	Amy Wei	778-233-0255 awei@vsb.bc.ca
	Esaine Mo	778-228-8536 emo@vsb.bc.ca
	Kei Lau	604-831-6528 pklau@vsb.bc.ca
	Josephine Wei	778-871-5894 jwei@vsb.bc.ca
Zita Yu	778-772-1892 zyu@vsb.bc.ca	
Farsi	Soheila Ansari	778-229-0234 sansari@vsb.bc.ca
	Niloofar Shafaeizadeh	604-813-7854 nshafaeizadeh@vsb.bc.ca
Filipino	Hairon Del Rosario	778-229-5746 hdelrosario@vsb.bc.ca
	Maria Lea MacDonal	778-772-2710 mmacdonald@vsb.bc.ca
	J-Anne Hope	778-772-2748 jnhope@vsb.bc.ca
Korean	Jenny Choi	778-229-4270 hchoi@vsb.bc.ca
Punjabi/ Hindi	Sunita Joshi	778-772-2543 sjoshi@vsb.bc.ca
Russian	Michael Hajduk	604-328-0957 mhajduk@vsb.bc.ca
Spanish	Cecilia Tagle	778-227-4581 ctagle@vsb.bc.ca
	Stephanie Angel-Garay	604-838-2317 sangelgaray@vsb.bc.ca
	Valia Flores De Puente	604-754-0419 vfloresdepuente@vsb.bc.ca
Vietnamese	Tuoi Nguyen	778-231-2657 tnguyen@vsb.bc.ca
SWIS Youth Worker (Hindi)	Shelika Joshi	604-789-8570 ssjoshi@vsb.bc.ca
SWIS Youth Worker (Arabic/Kurdish)	Andara Ahmad	604-379-3767 aahmad@vsb.bc.ca
SWIS Youth Worker (Filipino)	Janine Binanitan	778-229-9719 jbinanitan@vsb.bc.ca
SWIS Youth Worker (Spanish)	Edurne Lopez De Arbina	604-868-6244 elopezdearbinasaez@vsb.bc.ca
Volunteer Coordinator	Le Van Chu	604-754-0407 lvchu@vsb.bc.ca

## Orientación en Línea para Jóvenes

### Grados 8 a 12

#### Que aprenderás?

- Horario Escolar
  - Personal de la Escuela
  - Actividades Sociales
  - Seguridad
  - Sistema Escolar
  - Requerimientos para Graduarse
  - Oportunidades para tener éxito
- Explorar conexiones sociales y de apoyo y de servicios

#### Como puedo participar?

- Comparte tu correo electrónico para ser agregado a la lista
- Baja la aplicación Microsoft Teams
- Revisa la invitación enviada para participar en esta sesión

Cuando: Viernes  
11:00 am

Donde: MS Teams  
(Puedes scanear el código para bajar MS Teams)



Contacto  
Noli Cole  
ncole@vsb.bc.ca  
604-379-3762

Versión en Español 2022



Vancouver  
School Board

School District # 39



# Settlement Workers in Schools (SWIS)



Apoiando y Conectando Familias con  
las Escuelas y Comunidades



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

[www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/  
settlement-workers-in-schools](http://www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/settlement-workers-in-schools)

SWIS Newcomer  
Youth Programs



## **PROGRAMAS PARA JÓVENES RECIÉN LLEGADOS**

De Lunes a  
Viernes

Sobre el  
Programa

Actividades que  
se incluyen

SWIS Event Page



Círculos de bienvenida, almuerzo y actividades extraescolares

Junto con los programas de todo el distrito, el Programa para Jóvenes Recién Llegados (NYP) de SWIS ofrece actividades escolares específicas en varias escuelas secundarias.

- Círculos de bienvenida
- Apoyo Individual
- Actividades de liderazgo
- Apoyo para la graduación y la transición
- Empleo, Voluntariado y Desarrollo de Habilidades
- Conexiones positivas entre pares y la comunidad

Contactanos:

Noli Cole

Coordinador del Programa Juvenil SWISS  
ncole@vsb.bc.ca

El Programa de Trabajadores de Asentamiento en las Escuelas (SWIS) ofrece servicios de asentamiento en las escuelas a inmigrantes, refugiados y otros clientes elegibles que estén recién llegados a Canadá, ayudándoles con sus necesidades inmediatas o a largo plazo.



### **Derivamos y conectamos con otros servicios en la comunidad:**

- Recreación y Parques
- Servicios y Apoyo con el Idioma Ingles (ELL)
- Educación Continua para Adultos
- Biblioteca Publica
- Lugares Religiosos y de Espiritualidad
- Servicios para la Juventud y Cuidado de Niños
- Búsqueda de Empleo y Planificación de la Carrera
- Servicios Legales
- Programas de Padres y Preescolares

### **Otros programas y servicios:**

- Clase de Ciudadanía
- Oportunidades para Voluntariados
- Clubes de Conversación en Ingles
- Clubes Durante el Almuerzo y Programas Extracurriculares
- Programa de Jóvenes Inmigrantes Comprometidos (EIYP)
- Orientación de Escuela Primaria y Secundaria
- Proyecto de Liderazgo para Padres Recién

### **Ofrecemos servicios que son culturalmente apropiados:**

- Comunicación en Ingles o en el Idioma Materno
- Manteniendo la confidencialidad

### **Ofrecemos información y talleres de orientación en:**

- Educación en Canadá
- Educación Postsecundaria
- Ciudadanía e Inmigración Canadiense
- Servicios de Salud
- Vivienda
- Servicios de Empleo
- Temas Legales
- Beneficios para Personas Mayores
- Servicios Financieros
- Servicios de Transporte
- Asistencia de Ingresos
- Otros Servicios

### **Ayudamos en el proceso de adaptación y transición a través de:**

- Consejería de Adaptación
- Derivamos a servicios de consejería especializadas en asuntos sociales como trauma, problemas familiares y otros cambios que surgen en la vida
- Derivamos a grupos de apoyo para padres y madres

### **Asistimos con solicitudes para:**

- Seguro Social (Social Insurance)
- Crédito Fiscal por Hijo (Child Tax Benefits)
- Plan de Servicios Médicos (MSP)
- Inmigración y Ciudadanía
- Beneficios de Cuidado de Niños Aseguibles
- Vivienda subsidiada (BC Housing)
- Otros

